



## Erich Fromm Glossary – Grundbegriffe Erich Fromms

Any kind of commercial use of the texts requires written permission from Erich Fromm's Literary Rights Administrator and, as a rule, also from the publisher holding the rights for the title in question.

---

### abundance

Abundance means an „overflowing,“ yet it has acquired an altogether positive meaning in our language. An abundant land provides us with more than just the basic necessities. [...] But if we want to suggest the negative aspects of an „overflowing,“ the word that comes to mind is „superfluous.“ [...] Here the overflow is seen in a strictly negative light. It is pointless, wasteful. If you say to someone, „Your presence here is superfluous,“ you're really saying, „Why don't you go away?“ You are not saying, „How nice that you're here,“ which is what you do mean, more or less, if you speak of wine being present in abundance. So whenever we speak of affluence, we have to ask ourselves whether we mean a positive, enlivening abundance or a negative, deadening superfluity. — (1983b [1971]: *Affluence and Ennui in Our Society*, in: E. Fromm, *For the Love of Life*, New York (The Free Press, Macmillan) 1986, p. 2.)

### Überfluss

Überfluss hat eine doppelte Bedeutung. Eine positive – dann bezeichnet „Überfluss“ das, was über das unbedingt Notwendige hinausgeht: das Über-Fließende. [...] Aber „Überfluss“ kann auch eine negative Bedeutung haben, und die drückt sich aus in dem Wort „überflüssig“, im Sinn von zwecklos und verschwendet. Wenn Sie einem Menschen sagen: „Du bist hier ganz überflüssig“, dann meinen Sie: „Du verschwindest besser“, Sie meinen nicht: „Wie schön, dass du hier bist“ – wie Sie es etwa meinen, wenn sie vom Wein im Überfluss reden. Also Überfluss kann überfließend und Überfluss kann überflüssig sein. — (1983b [1971]: *Überfluss und Überdruß in unserer Gesellschaft*, iGA XI, S. 307.)